

Tapkuat Maligaliyit Kivgaqtit Katimayit Nunavutmi

**Ilagit Maligait Akiliqtaunia
Pilaqtutlu Maligait**

2014

This Policy was ratified by the Legal Services Board of Nunavut on April 10, 2011.
Amended September, 2014.



MALIGALIGIYIT KIVGAQTIT KATIMAYIT NUNAVUTMI

Titigaqaqvia 125, Uqhuqtuuq, Nunavut. XoB-1Jo
(867) 360-4600 Hivayauta (867) 360-6112 Fax-kut

Ilagit Maligaq Akiliqtaunia Pilaqtutlu Maligait

1.0 Maligaqnut Uqauhiit

Tapkuat Maligaligiyyit Kivgaqtit Katimayit (tapkuat “LSB-kut”) piqaqtitai ilagiit maligait maligaliqutinut ikayugutit ilainut ilagiit maligait pityutinut pilaqtunut Nunavummiut.

Tapkuat LSB-kut pinahuat piqaqtitninik uingaiqnit ilagiit maligait kivgaqtugayyunut, hapunniqtit, tapkuat apiqhuiyinu inungnutlu quyagitnaq hunat piyauni ilagiit maligait akiliqtauyangi tapkunanga maligaliqutit ikayutit. Una maligaq titiqhimakmiyai qangauyanga inuk pilagiakha pitaqniq ilagiit maligaliqutit ikayutit piplugu naamaknia kiinauyaliqutinutlu piyaqania.

2.0 Unniqtuutit

“Pilaqtuq Inuk” Pilaqtuq inuk taphuminga ihuinarniq maligaq maligaliqutit ikayugut tamna inuk piyuq:

- (1) nuanliuyuuq Nunavutmi;

- (2) pihimayuq atuttialagianganik pityutmik piplugu maligaliqutininut ihumagyauyut ilagiinut maligait hapunniactimin; tamnalu
- (3) pitaqtai tamaita anginiqhamikluniit taphuma maniktangit tapkunanga inuligiyit ayuqhaqtuqhiutininut tapkunanitpatluniit kiinauyaliqutininut pilaqnia atugialgit malikhugit kiinauyaliqutininut pilaqniqmun titiqani.

Ulaitnit piplugu, tapkuat LSB-kut tamnalu/tamnaluniit Apiqhuiyit piqaqtilaqtat nutagaq nanminiq ilagiinut maligaliqutitt ikayugutit hapunniacti.

“Pityutiqaqtiaqtuq utiqviunia” pikpat, ihumaginianik taphuma hapunniactip naunaiyaqta tapkuat titiqat, tapkuat maligaliqutininut pityutit piyauyut ihumagiyaulat naamakni qanigutaulutiklu, tamna utiqviunia pityutiqaqtiaqluni.

“Tamaitnut manikhauhia” katitlugu inuup manikhauhia hivuagut akiliqtaunit taxsit

“Katitlugumanhia” katitlugu inuup manikhauhia akiliqaqitlgi taxsit

“Munagiyaq” inuk munagiyauyuq ahini kinauyaliqutininut ikayuqtauyuq.

“Nutagaq”	inuk iyuq, anuanipkuaitniit ahiagut, takhaulguqtuq tunganitquqhuni ukiuqaqnia 18-nik.
“Matrimonial Home”	tamna aturniqhaq nunaligiya tapkunanga apiagiyauyunit atuqtitlugu tapkuat aipagikniqmun piqatigiknit.
“Aipagiyaq”	naliak angutluniit aqnaqluniit piyuk a) katitauhimayuk inmingnut, b) pihimayuk katihimaniqmun piqatigikniqmik piqhimayuq piilaqtuqluniit atuqhugu tapkuat <i>Ilagit Maligait Piquyat</i> , tamnaluniit c) atauttimiuyuk, katitauhimaittumik, taimaihimakpanik i) ikitniqhamik tapkununga (2) ukiuknut, tamnaluniit ii) pivikhanut nanminigiya tiguaqhigiyaluniit angayuqanguyuk nutaqamun.
“Pihimallaktuq”	tamna maligaliqutinut pilarniq havagutailu pihimaninik piginigaqniluniit piqutit aipata piquta piplugu tuniyauni atugaitnut.
“Ataniuyuuq Ataniuyuni Havakti”	Tamna Ataniuyuuq Ataniuyuni Havakti (CEO-nguyuuq) tapkununga LSB-kut taphumaluniit tiliuqta.
“Nunaliuyuuq”	inuk nunalik nunaqaqniqhauyuqluniit Nunavutmi.

3.0 Maligait Ihumaginit

- Piqaqtitni “pilaqtut inuit” taihimayunik angiqpagiqhimayutlu ilagit maligait maligaliqutit kivgaqtutit atuqhugit naamaktumik hatqiumayumiklu taihimanit pityuhit.
- Atuppiaqtitni pilaqtut inuit tiliuqninik ilagit maligait hapunniaqtimik piyagakittumik piplugu.
- Unniqtuqniaqlugu tamna ilagit maligait akiliqtauni piyaulat hivulliutyaqnilu tapkuat tuniyauni ilagit maligait titiqat hapunniaqtimun.
- Hivulliutyaqninik tapkuat tuniyauni ilagit maligait hapunniaqti nutaqamun pihimayaunianut pityutit ahiilu titiqat ihumagiyauyut “igininaqtut” taphumanga CEO-nguyuq.
- Pinguqnit manikhauhiqnut titiqat kiinauyaliqutit pilaqnik atugialgit tapkununga ilagit maligaliqutinut ikayutit kivgaqtugauyut.

4. Akiliqtauninut Atugialgit

- 4.1. Ilagit maligait maligaliqutit ikayutit piyaulat tapkunani kiinauyaliqutinut pilaqtunut naamaknit pilaqni inungnut utiqviunit pihimaninut, pilaqnit, nutagaq ikayuqnianik, aipaq ikayuqnianik, nutagaq munaginianik, nutagaq hapuhimanianik, kihimik pihimanit katitauhimaniqmun iglugiyaq pikpat

tukhigaqtuq nutagaqaqat iglumiutauyunik talvani katitaunianik iglugiyami, pittailinit atugiaqaqnit malikhugit tapkuat *Nutaqap Maligaq Piquyat* tapkuatlu *Ilagit Maligaq Piquyat* pityuhitlu atuqhugit tapkuat *Ihuaqhihimaninut Atugialgit Atuqtitauyaqaqnit Piquyat*.

4.2. Maligaliqutit ikayutit piyaulaqmiyuttauq pityuhit malikhugit tapkuat *Tiguarniqmun Piquyat*, tapkuat *Nunaqaqaqtut Ilitquhit Tiguarniqmun Ilitaginit Piquyat* tapkunani lu nutagaq kivgaqtuqnianut pityutit.

4.3. Maligaqliqutit ikayutit piqaqtitaungittut tahapkununga qiniqtunut ihuaqhaqnit atuqhugit tapkuat *Ilagit Pittiangitni Hugiaqnit Piquyat* (“FAIA-nguyut”). Tapkuat LSB-kut pilagutilgit pilaqnik piqaqtitni kivgaqtuiniq atuqhugit FAIA-nguyut piplugu tamna kivgaqtugauyuq angiqtauvagiqnia tapkununga ilagit maligait maligaliqutinut ikayutit ikayutailu atuqhugit FAIA-nguyut piyaqaliqata.

5. **Kiinauyaliqutinut Pilaqnit Titiqat**

5.1 Naunaigianga tamna tukhigaqtuq piyanga kiinauyaliqutinut pilaqnia ilaginit maligaq maligaliqutinut ikayutit, tapkuat LSB-kut atuqtai tahapkuat kiinauyaliqutinut pilaqnit hivuligit:

Piplugit tukhigaqtup tamaitnut manikhauhiat

Igkumiutagit Aktilanga	Ukiumun Tamiatnut Manikhauhia Puqtunia
------------------------	---

1 inuk	\$50,400.00
2 innuk	\$62,400.00
3 inuit	\$88,800.00
4 inuit	\$96,000.00
5 inuit	\$103,200.00
6 inuit	\$110,400.00
7 inuit	\$117,600.00
8 inuit	\$124,800.00
9 inuit	\$132,000.00
10+ inuit	\$139,200.00

5.2 Kinaliqak inuk pilik tamaitnut manikhauhia avataani tapkuat kiinauyaliqutit manikhauhia avatqutnit tapkuat kiinauyaliqutitut pilaqnit hivuligutit aktilanga tapkununga qaphiuni inuit taphuma iglumiutai ihumagiyauniaq kiinauyaliqutitut pilaitnia pitaqnianik maligaliqutitut ikayutit. Taimaittuq inuk ilaali piniaqta maligaliqutitut ikayutit tukhigauta pitarniqmun maligaliqutit kivgaqtugaunia kivgaqtutitluniit qipiluktauluni.

5.3 Tahapkuat inuit ihumagyaungittut pilaqnik naamakhihimaitautlu pialiknut titigaqtaunik ataani, angiqtaulaittut pitaqnik ilagit maligaliqutit ikayutit tapkununga LSB-kut. Tapkuat piqyat iniqtiqnik tuninilu maligaliqutit ikayutit tukhigaut pityutaungittuq hapunniaqtimun kivgaqtugayumun piqatigiknik.

5.4 Inuk ihumagiyauyuq pilaitnia kiinauyaliqutitut piplugu pitaqnianik maligaliqutit ikayutit pipkagauniaq tugagutainik tuhagaxhat Tapkununga Maligaligiit Katimayit Nunavutmi

(tapkuat “Maligaligiyyit Katimayit”). Atuqhugit tapkuat Maligaligiyyit Katimayit, tamna inuk pilaqniaq pitarniq titiqanik havaktunik Nunavut hapunniaqtit tapkunani inmiguqtut maligaqni pilaqtut ikayuqni pityutainut.

6. Piqpiat Piqutit Pihimallaknitlu

- 6.1. Pikpat tamna tukhigaqtuq ilaunitnia tapkununga kiinauyaliqutit pilaqnit hivuligutini kihimik titigaqhimayuq taiguhia nanminilik piqpiamun piqutit, tapkuat LSB-kut pilaqtut pilagutunik ilinia pihimallaknia tamna taiguhiaq taphumunga piqutit hivulliqni aktilanga tamna \$5,000.00. Tamna pihimallaknia atuqtauniaq piyaunianut tunityut akiliqtaunia utiqtitnia ilanga tamaatluniit akitunia tapkuat maligaliqutit kivgaqtutit piqaqtitni kivgaqtugauyumun.
- 6.2. Kivgaqtugauyuq, pihimallakpat iliyaunia taiyaunianik, titigaqaqat akhurnapyaktumik ayurnapyaktumiklu piyaqaqninut angiyumik maligaliqutitut piqaqninut akitunit avataanut \$5,000.00, tapkuat LSB-kut pilaqtat pilagutmik ilagiaqnia nautiumatainut ililugit ilagiagutit pihimalaknit taiyaunianut piqattaqlugu \$5,000.00 ilagiagutauqattaqnit.
- 6.3. Iniqniani tamna titiqat pigiyai kivgaqtugauyumun pilikmun piqpiat piqutit, maniliqutit tapkununga kivgaqtutit piyaunit piqatailu aktilat akiliqtakhanguqtitauniat taphumunga kivgaqtugauyumun. Tamna pihimallaktitnia ahivaqtauniaq taiyauyumin pikpat tamna kivgaqtugauyuq akiliqhitaqat tapkununga LSB-kutnut, tamaitnik, taphuma aktilanga akiliqtakhaq kitutluliqak aulatyutit akitunit

- piyauni tapkunanga LSB-kut atuqhugit titigaqtauni ahivaqnilu tapkuat pihimalaktitaunit.
- 6.4. Tamna CEO-nguyuuq ihumamiqtuuq mikhigiaqnianik tamna akiliqtakhaq aktilanga ihumagiqahiutilgaqlugit tapkuat kivgaqtutit piyauni, tapkuat pitaqni naamaknilu, piplugit atuqtauvaktut maligaliqutitut pitquhit, tamna pivigiyaunia piluaqtumik titigait. Tamna CEO-nguyuuq ihumagiqahiutilaqmiyai tapkuat kiinauyaliqutitut qanugitnia taphuma kivgaqtugauyup
- 6.5. Tamaita pihimallaknit titigaqtauniat atuqhugit pilagutai taphuma CEO-nguyuuq kivgaqtuqhugit tapkuat LSB-kut.
- 6.6. Kivgaqtugauyuuq ikayurtuuq akituninut taphuma maligaliqutitut ikayutit hivulliutyagaulaittuq kivgaqtutitut ahiiniunganit. Tamnaluniit tunityut pilagutaulaittuq kivgaqtugauyumun niguariniqmik hapunniqaqtimik.

7. Ihumagiyauyuuq Pilaqnia Nutaqamun Munaqhiniqmik Pityutit

- 7.1. Piqaqtuuq ihumagiyaunia pilarniq kivgaqtugauyunut piqatiliknik nutaqap munagiyaunianut pityuhiqnut. Taimaittut pityutit, tamna piyaqaqnia maligaliqutitut ihumagiyai piqtaulaq.

8. Hivulliutyaqni Titiqat – Nutagaq Piyaunia/Igininaqtut/ Ihumamigutit Pityutit

- 8.1. Ilaitnut pityutauyut, tamna igininaqnia piyalik qilamik tikkuaqnia ilagit maligaq hapunniaqti, taimaittut pityutit pihimayut piyaunianik nutagaq tapkuatluniit pinahuquqnit tapkuat *atuqtauvaktut piplugit* pilaqnirmik akigaqtuiniq kivgaqtugauyup piyumanianik, tamna CEO-nguyuuq ihumamiqtuuq pinigaqnia inuk pilaqnia piplugu piyaliknutlu apiqhuyini pityuhiqnut.
- 8.2. Tamna kayuhini hapunniaqti/kivgaqtugauyuuq piqatigiknit naunaiyaqtauniat taphumanga CEO-nguyuuq pilugu igininagangat hugiaqtaunia. Uumani piplugu naunaiqnia piplugit pihimallaknit piyaqani piyalgitluniit ilikkut hapunniaqtimik takuyauniat.
- 8.3. Ihumamigutigiyainittuuq taphuma CEO-nguyuuq atungitkaluaqnianik kitutliqak nunaliuyanganut piyaqaqnit inungmut tukhigaqtuuq maligaliqutinut ikayutinik. Taimaittut ihumamigutit atuqtauniat kikliqaqtitlugu piyauninut tapkuat atuinangittunut qanugitninut piplugit. Taimaittut qanugitnit ilaqqalat, kihimiungitkaluaqtitlugit tapkuat, angipyaktumik atatyutai Nunavutmun ilautitlugit inuuhimania piguqhaqnialuniit tahamani Nunatagauyumi, pihimaluni ilaqaqnia ilitquhitluniit atatyutai nunaqakhaqnialuniit Nunavutmi nunaliunia tammaihimaya nunaliunia pinahuqhimaittumik atuqhugu qanugitnia pinahuangitnia ayuqnagangat.
- 8.4. Pikpat tamna kivgaqtugauyuuq nutagaqagangat, nunaqaqniqhauyumik nunaliunia Nunavutmi, ahivaqtaunia taphuma munaqtaunia pittiangitaunianut, tiguyaunianut utingitnialuniit nutagaq pihimayaunianik pulalaqnianikluniit, tamna tukhigaqtuuq pipkagauniaq hivulliutyaqnianik ahiiniunganit igininaittunit ilagit maligait tukhigautinit.

- 8.5. Tapkunani kivgaqtugauyuq pinigaqat ilaitnik piqpiangunit tapkuat akuniuliqnianut pingugutaulaqnia tamna *atuqtauvaktut* akigaqtuqhugit taphuma kivgaqtugauyup piyumanit, tamna tukhigaqtuq pipkagaulaq hivulliutyaqninik tapkunangaunganit ahii ilagit maligait tukhigautinit. Ihumagiyaunianut titigaq titigaqhimayalik unniqtuttiaqnit tapkuat pityutauni piqpianguyut piplugitlu tapkuat hivulliutyaqni tukhigaqtauninik.
- 8.6. Tapkunani pilaqtuq kivgaqtugauyuq atuqhimanit tuniyaunia Apiqhuiyinit titigaqmik, tamna tukhigaut pipkagauniaq hivulliutyaqninik tapkunangaunganit ahii ilagit maligait tukhigautit.

9. Tamaitnut Ilagit Maligait Maligaliqutinut Ikayutit Kivgaqtutit

9.1. Ilagit maligait maligaliqutit ikayutit kivgaqtutit ilagit tapkuat piqaqninik tamaitnut uqauyaunit, pigiaqtitni havaknit apiqhuiyit pityuhinik piqaqtitnilu inmigut maligaliqutit uqauyinit ihuaqhigiaqnilu. Naliat kivgaqtutit piqaqtitauyut atuni kivgaqtugauyunut ihumaliugutauniat taphumanga CEO-nguyuuq uqauyaunianit taphuma ilagit maligait hapunniaqtimin piyalik tuninia maligaliqutinut ihumagini tapkuat atuni maligaliqutit ikayutit tukhigautit.

9.2. Maligaliqutit Ikayutit kihimik piyaulat avitniqmun utiqviunahuaqnit, avihimallaknit pityutit tapkunanga

katitauhimaittunit aipagiknut kikkililgitluniit piqutit tugangayut pityutit piyagangat iniqhimaittunik pityutit tugangayut nutaqamun piqatigikniqmin. Tamna CEO-nguyuuq havaginiaqta naunaiyaqnia kayuhini akiliqtugauni pikpat pityutit tugangayut nutaqanut ihuaqhiniut.

- 9.3. Tapkuat LSB-kut pihimayai pilagutit nutqaqtitnianut kivgaqtuiniq pikpat tamna kivgaqtugauyuq piyumainaat pininik naamangittumik tamnalul/tamnaluniit akilaittunik piniit, akigaqtuqhugu tamna uqauyaunia hapunniaqtip, pilugu avitniqmun, avihimallakni pityutit tapkunanga katitauhimaittut aipagit tamnalul/tamnaluniit piqutit tugangayut pityutmun.
- 9.4. Pinniqaqt tamna hapunniaqti pihimania titiqanik ihumaginit nutqaqtitni kivgaqtuiniq tamnalul hapunniaqti/kivgaqtugauyuq piqatigiknit piplugu naamangittumik tamnalul/tamnaluniit akilaittunik pihimaniit piyai taphuma kivgaqtugauyup, tamna hapunniaqti uqauyiniaq taphuminga CEO-nguyuuq tamna naunaiyainiaq taphuminga pityutmik atugahuaquilunilu qanuqtut nakuuniqhamik kayuhinikhaq. Tamna CEO-nguyup qanugitnia piqaqtitauniaq taphumunga kivgaqtugauyumun ilaplugu atulaqnit taphuma kivgaqtugauyup pihimayai hanmiyainut niguaqtauyumun qanugitnianik. Tamna kingulliqaq ihumamigut qanugiliuqnikha atulanut pipkagauyuq tamnalul atuqtakhat kayuhiniut maligaliqutit ikayutit kivgaqtugaunia hunniunaittuq tapkununga LSB-kutnut kihianik tamna kivgaqtugauyuq ihumaliuqat nutqaqtitnianik tamna hapunniaqti/kivgaqtugauyuq piqatigiknia.

9.5. Piya ihumamiguta taphuma CEO-nguyuuq ihumaliugutanut naliak maligaliqutinut ikayut akiliqtut piyaulagiakha pigiaqnianik hugiaqniialuniit ihumaginianik tukhigaut.

9.6. Akigaqtugaqmun tukhigautaitpat pigialaq pihimaittumik tamatkiumania ihumagiyaunianut titigaq ihuaqhinit tamaita tugangayut qanugitnit taphumunga pityutmun, tapkuat piqpiat tapkuat pityutauni pipkaqnia taimaittuq tukhigaut tapkuatlu atugakhat piyauni hivuagut pitaqnianik piyauyumayuq qanugitnia.